Hon WONG Yuk-man Name of Member:

Re	gisti	rable	Inte	rest
----	-------	-------	------	------

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsors: Members of the public

Amount of donation: \$4,390

Please see Section A of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

"Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance Notes: (a) (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations -

- any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the (ii) election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting (iii) the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may (b) attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely (c) return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit". (d)
- You should include any material benefit or advantage received gratis or at a price below that generally (e) available to members of the public.
- Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business. (f)

本文件只	為譯本	,登記	事項以
20(0年	子月	26日	登記的
原文為準	•		•

This is a translated version only; please refer to the original version REO/C/L(GC)/2010LC(By-E)(Stagistered on 26-7-206 for an authentic record of registered items.

Signature:	(signed)		
Date:	22 July 2010		

Ro	aistı	able	Inter	ost
ME	21311	uvie	IIIIEI	esi

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsors: LEUNG Kwok-hung, 陳昌

Amount of donation: \$200

Please see Section B of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只	為譯本,	登記事	項以
200 年	子月2	6日登	記的
原文為準	•		
This is a	translated	version	only:

This is a translated version only; please refer to the original version registered on 10-7-20(o for an authentic record of registered items.

Signature:	(signed)	
Date:	22 July 2010	

Re	gisti	rable	Inte	rest
ALL,	ene i	work	IIII	,

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: 麥國風

Amount of donation: \$100

Please see Section C of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.

(f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件 只為譯本, 登記事項以
>010年 7月 26日登記的
原文為準・
This is a translated version only;
please refer to the original version registered on $\frac{1}{16-7-200}$ for an
registered on $\frac{16-7-200}{6}$ for an
authoritic record of registered literas

Signature:	(signed)	
Date:	22 July 2010	

Reg	istra	hle	Inter	est
	-	~~~	Titte.	

Election	donations	/Financial	l Sponsorships
----------	-----------	------------	----------------

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: 何偉

Amount of donation: \$100

Please see Section D of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只為譯本,登記事項以
2010年 子月20日登記的
原文為準。
This is a translated version only;
please refer to the original version registered on
registered on 26-7-20(0 for an

authentic record of registered items.

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable Intere.	Si	tere:	Int	le.	ab	istr	Reg	
---------------------	----	-------	-----	-----	----	------	-----	--

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: 廖少輝

Amount of donation: \$100

Please see Section E of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.

(f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件	只	為譯	本	,圣	多記	事	項	以
2010	年	7	月)	6	日	登	記	的
原文為	進	0						

This is a translated version only; please refer to the original version registered on $\frac{1}{2}\frac{1}{2}\frac{1}{2}\frac{1}{2}\frac{1}{2}$ for an authentic record of registered items.

Signature:	(signed)

Date: 22 July 2010

Reg	istro	ıble	Inter	rest
1105	wii		111111	

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: Audrey EU Yuet-mee

Amount of donation: \$6.45

Please see Section F of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

			為譯本,		
20	10	年	ナ月ン	。日登	記的
原文					
This	is	а	translated	version	only:

This is a translated version only; please refer to the original version registered on $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2$

Signature:	(signed)	
Date:	22 July 2010	

Reg	ristro	hle	Interest
1162	LOLI U	ULC	IIIICI COL

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: TAM Wai-tak

Amount of donation: \$800

Please see Section G of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

¥ES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文	件	只	為譯本,	登記事	項以
70	0	年	<u> </u>	か日登	記的
原文					
This	is	а	translated	version	only;

This is a translated version only; please refer to the original version registered on $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2$

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable In	iterest
----------------	---------

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: CHIU Ming-kit

Amount of donation: \$400

Please see Section H of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

个文件只為譯本,登記事 2002年	項以
S0(0年 7月 16 日登	記的
原义為準。	
This is a translated version	only;
please refer to the original v	ersion
registered on $\frac{50-7-200}{6}$ for authoritic record of positive to	or an

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable Interes	Si	251
---------------------	----	-----

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: 廖少輝

Amount of donation: \$400

Please see Section I of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

一个人什只点辞本,登記事項以
2010年 7月26日登記的
原文為準・
This is a translated version only;
please refer to the original version
registered on $\frac{26-7-2010}{}$ for an
authentic record of registered items

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable Interest

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: Albert CHAN Wai-yip

Amount of donation: \$123.25

Please see Section J of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.

(f)	Where a compa	ny is named as s	sponsor, please	e indicate brief	ly the nature	of its business.
-----	---------------	------------------	-----------------	------------------	---------------	------------------

个人什只点辞本,登記事項以
2010年 子月26日登記的
原文為準。
This is a translated version only;
please refer to the original version
registered on 10-7-1010 for an
authentic record of registered items

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable Interest

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: Caritas Youth and Community Centre (Ngau Tau Kok) Amount of donation: \$80

Please see Section K of Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只為譯本,登記事項以
<u> 2000年7月26日登記的</u>
原文為準。
This is a translated version only; please refer to the original version
please refer to the original version registered on $\frac{1}{2}$
authentic record of registered items.

Signature:	(signed)		
Date:	22 July 2010		

Registrable Interest

Election	donations	/Financial	Sponsorships
----------	-----------	------------	--------------

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: League of Social Democrats

Amount of donation: \$102,835.62

Please see Receipt I₁ attached to Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes:	(a)	"Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance
1.000	. ,	(Cap. 554) Under the Ordinance "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.

(f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只為譯本,登記事項以 20(0 年) 月 26日登記的
原文為準・
This is a translated version only; please refer to the original version registered on $26-7-2000$ for an
authentic record of registered items.

Signature:	(signed)	
Date:	22 July 2010	

Registrable 1	nterest
---------------	---------

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: League of Social Democrats

Amount of donation: \$1,765.8

Please see Receipt I₂ attached to Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文	:件	只.	為譯本,	登記事	項以
20	(0	年	十月26	日登	記的
原文	為	準	۰		
This	is	а	transl ated	version	only;

This is a translated version only; please refer to the original version registered on 10-7-200 for an authentic record of registered items.

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: League of Social Democrats

Amount of donation: \$49,533.5

Please see Receipt I₃ attached to Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只為譯本,登記事項以 2010年 十月 26日登記的
原文為準。
This is a translated version only;
please refer to the original version registered on $\frac{26-7-200}{200}$ for an
registered on $\frac{26-7-200}{}$ for an
authentic record of registered items.

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010
Bato.	22 0 41) 20 1 0

Registrable Interest	Res	eistro	ıble	Intere	st
----------------------	-----	--------	------	--------	----

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: SHUM Chi-shing

Amount of donation: \$18,000

Please see Receipt I4 attached to Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

一个人门穴对碎中,豆癿争负以
<u> 2010 年 子月26日登記的</u>
原文為準。
This is a translated version only
please refer to the original version
registered on 36-7-2010 for ar

authentic record of registered items.

太文化口为 類太,為 記事 倚 ()

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable Interest

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: Civic Party

Amount of donation: \$8,222.48

Please see Receipt I₅ attached to Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只為譯本,登記事項以
2000年,至100年15月15
20(0年 7月26日登記的
原文為準。
以又為华。
This is a translated version only;
ins is a translated version only;
please refer to the original version
registered on 16-7-2010 for an
authentic record of registered items.

Signature:	(signed)
Date:	22 July 2010

Registrable In	terest
----------------	--------

Election donations/Financial Sponsorships

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

Sponsor: 蘇賡哲

Amount of donation: \$1,063.1

Please see Receipt I₆ attached to Annex H for details.

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

YES/NO

If so, please give details.

Notes: (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations —

- (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
- (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
- (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
- (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
- (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
- (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
- (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
- (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文	件	:只	為譯本,	登記事	項以
	<u>LU</u>	平	ナ月ン	り日登	記的
原文	為	準	•		
This	ÌS	а	translated	version	onh

This is a translated version only; please refer to the original version registered on 1000 for an authentic record of registered items.

Signature:	(signed)	
Date:	22 July 2010	

Annex H

H部 : 1,000元或以下之捐贈

Section H:	Don	ations	of	f \$1,0	00 -	or less	

日期/期間	捐贈說明	捐款金額或其他捐贈之價值	
Date/Period	Description of Donation	Amount or Value of Donation	onation
30 April 2010	Cash	\$ 990	元
30 April 2010	Cash	\$ 100	元
30 April 2010	Cash	\$ 100	元_
30 April 2010	Cash	\$ 100	元
30 April 2010	Cash	\$ 100	元
30 April 2010	Cash	\$ 100	元
30 April 2010	Cash	\$ 300	元
30 April 2010	Cash	\$ 300	元
30 April 2010	Cash	\$ 100	元
	Please see Annex (H) for other items.	\$	元
	總數 Subtotal Total	\$ 2,190	元

I部 : 1,000元以上之捐贈

請在下表填報每名(在一次或多次之捐贈中)捐贈總額在1,000元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址,並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」(表格編號: REO/C/2(GC)/2010LC(By-E)(SDF)) 副本。收據上應順序註明編號,而編配予每一收據的編號應填寫在"收據"一欄內的相應位置,以資對照。

Section I: Donations of more than \$1,000

Please enter the name and address of each donor who has donated more than \$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (Form No.: REO/C/2(GC)/2010LC(By-E)(SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in <u>numerical sequence</u> and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt"

columr	1,					
	捐贈者 Donor	捐贈說明		捐款金額或 捐贈之價值	收據(備註(1)) Receipt	
姓名或名稱 Name	地址 Address	Description of Donation	Va	Amount or alue of Dona		(Note (1))
League of Social Democrats	3A, Lee Hang Industrial Building, 10 Cheung Yue Street, Lai Chi Kok.	Please refer to KLW-JC 001-031, JC 034, JC035.	\$	102,835.62	元	I ₁
League of Social Democrats	same as above	Please refer to KLW-JC 041.	\$	1,765.8	元	I ₂
League of Social Democrats	same as above	Cash, equipment, vests	\$	49,533.5	元	I ₃
SHUM Chi-shing	5C, Trust Tower, 68 Johnston Road, Wanchai.	Online TV promotion	\$	18,000	元	I ₄
Civic Party	Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point.	Please refer to KLW-JC 032, 033, 036, 040.	\$	8222.48	元	I ₅
蘇賡哲	Room 1606, Good Hope Building, 5 Sai Yeung Choi Street, Mong Kok.	1 000 copies of ballots and leaflets	\$	1063.1	元	I ₆

本文件只為譯本,登記事項以 **ル(0 年** 7月26日登記的

This is a translated version only; please refer to the original version registered on $\frac{26-7-200}{}$ for an authentic record of registered items.

Annex H

Section H: Donations of \$1,000 or less

Date/Period	Description of Donation	Amount or Value of Donation		
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
30 April 2010	Cash	\$	100	元
7 May 2010	Cash	\$	200	元
7 May 2010	Cash	\$	500	元
13 May 2010	Cash	\$	600	元
7 April 2010	Vehicle parade fee	\$	200	元
7 April 2010	Vehicle parade fee	\$	100	元

本文件只為譯本,登記事項以 > 0(0 年 子 月 > 6 日 登 記 的 原文為準。

This is a translated version only; please refer to the original version registered on $\frac{1}{\sqrt{1-20}}$ for an authentic record of registered items.

Subtotal:

2,500

Section

Annex H

Section H: Donations of \$1,000 or less

Г						1
	Date/Period	Description of Donation	Amount or			
			\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Value of Donat		
ļ	7 April 2010	Vehicle parade fee	\$	100	元	D
	7 April 2010	Vehicle parade fee	\$	100	元	E
	7 July 2010	3 230 e-mails	\$	6.45	元	F
	16 May 2010	Fee for vehicle fleet on the election day	\$	800	元	G
	16 May 2010	Fee for vehicle fleet on the election day	\$	400	元	Н
	16 May 2010	Fee for vehicle fleet on the election day	\$	400 -	元	I
	10 April 2010	Drinks for meeting(s) organized for volunteers	\$	123.25	元	J
	2 May 2010	Drinks for seminar(s)	\$	80	元	K
			\$		元	
-			\$		元	
			\$		元	
L			\$		元	
			\$		元	
			\$		元	
		Totale				

本文件只為譯本,登記事項以 <u>>0(0 年) 月 > 6 日</u>登記的 原文為準。

This is a translated version only; please refer to the **ori**ginal version registered on $\cancel{>}\cancel{0}$ for an authentic record of registered items.

Total: 6,699.7

No.	Item	Amount	Donated by LSD	Donated by CP
KLW-JC001	banner	HK\$14.40	HK\$14.40	
KLW-JC002	banner	HK\$28.80	HK\$28.80	
KLW-JC003	banner	HK\$88.20	HK\$88.20	
KLW-JC004	editing and design for the Referendum Post	HK\$500.00	HK\$500.00	
KLW-JC005	taxi advertising cost	HK\$3,858.06	HK\$3,858.06	
KLW-JC006	flags	HK\$14,100.00	HK\$14,100.00	
KLW-JC007	boards	HK\$83.60	HK\$83.60	
KLW-JC008	press advertisements	HK\$5,120.00	HK\$5,120.00	
KLW-JC009	banner	HK\$96.00	HK\$96.00	
KLW-JC010	backdrop for activities on 6/4/2010	HK\$500.00	HK\$500.00	
KLW-JC011	backdrop for activities on 6/4/2010	HK\$1,000.00	HK\$1,000.00	
KLW-JC012	banner for the march on 6/4/2010	HK\$352.00	HK\$352.00	
KLW-JC013	dummy ballot papers	HK\$140.00	HK\$140.00	
KLW-JC014	vests	HK\$6,000.00	HK\$6,000.00	
KLW-JC015	taxi advertising cost	HK\$23,520.00	HK\$23,520.00	
KLW-JC016	metal badges	HK\$1,202.00	HK\$1,202.00	
KLW-JC017	leaflets	HK\$240.00	HK\$240.00	
KLW-JC018	round badges	HK\$1,500.00	HK\$1,500.00	
KLW-JC019	the march on 6 April	HK\$2,430.15	HK\$2,430.15	
KLW-JC020	transportation fee for delivery of flags	HK\$42.75	HK\$42.75	
KLW-JC021	video(s) on the referendum	HK\$3,600.00	HK\$3,600.00	
KLW-JC022	advertisements in Ming Pao	HK\$5,000.00	HK\$5,000.00	
KLW-JC023	advertisements in Apple Daily	HK\$10,000.00	HK\$10,000.00	
KLW-JC024	banner	HK\$39.20	HK\$39.20	
KLW-JC025	iphone Applications	HK\$7,800.00	HK\$7,800.00	
KLW-JC026	press conference on the video "十八全人"	HK\$450.00	HK\$450.00	
KLW-JC027	press conference for 16 May	HK\$420.00	HK\$420.00	
KLW-JC028	logo design	HK\$300.00	HK\$300.00	
KLW-JC029	Martin LEE's publicity vehicle	HK\$78.36	HK\$78.36	
KLW-JC030	backdrop	HK\$2,600.00	HK\$2,600.00	
KLW-JC031	backdrop	HK\$500.00	HK\$500.00	·
KLW-JC032	press release	HK\$0.48		HK\$0.48
KLW-JC033	press release	HK\$1.20		HK\$1.20
KLW-JC034	brochures for the march on 6 April	HK\$20.00	HK\$20.00	
KLW-JC035	the May 14 Rally	HK\$11,212.10	HK\$11,212.10	
KLW-JC036	props	HK\$5.00		HK\$5.00
KLW-JC037	press release	HK\$1.20		HK\$1.20
KLW-JC038	stickers	HK\$145.00		HK\$145.00
KLW-JC039	facebook event	HK\$0.00		HK\$0.00
KLW-JC040	administrative cost of CP	HK\$8,069.60		HK\$8,069.60
KLW-JC041	administrative cost of LSD	HK\$1,765.80	HK\$1,765.80	
	Total	HK\$112,823.90	HK\$104,601.42	HK\$8,222.48

本文件只為譯本,登記事項以 2010 年 子月26 日登記的 原文為準。

This is a translated version only; please refer to the original version registered on $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2$